

FICHE D'ACTIVITÉS

Pour découvrir

Drôle de printemps! Strange Spring!

de Jean-Denis Côté, illustré par Daniela Zekina
traduit en anglais par Rainier Grutman

1^{er} et 2^e cycles du primaire (à partir de 6 ans)

ÉTAPE

1



Lire des textes variés

Critères d'évaluation :

*Extraction des éléments
d'information explicites
pertinents*

Communiquer oralement

Critère d'évaluation :

*Réactions témoignant
d'une écoute efficace*

*Adaptation des propos
au contexte et aux
interlocuteurs*



=En lien avec le programme
de formation de l'école
québécoise

COLLECTION



DÉCOUVRE TON LIVRE

Regarde la couverture de ton livre, tu vas découvrir plusieurs choses.

1. Décris l'illustration de la couverture.
2. D'après toi, quel est le nom de l'animal qui se trouve sur cette couverture ?
3. A-t-il des ressemblances avec d'autres petites bêtes que tu connais ? Si oui, lesquelles ?
4. Regarde bien ! Reconnais-tu les fleurs dans lesquelles se cache cet animal ? Peux-tu en nommer une ou deux ?

Retourne ton livre. Sur la 4^e de couverture, tu vas en apprendre un peu plus.

1. Qui a écrit *Drôle de printemps* ?
2. Qui en a créé les illustrations ?
3. Qui a traduit ce texte pour en faire *Strange Spring* ?
4. Quelle maison d'édition a publié ce livre ?
5. Comment s'appelle le petit animal blanc situé en bas à droite ?
6. Selon le texte de présentation, que raconte ce livre ?
7. Qui sont les principaux personnages ?
8. Réfléchis et tente une réponse à cette question : mais qui a bien pu creuser ces trous ?



Éditions de l'isatis



Lire des textes variés

Critères d'évaluation :

Extraction des éléments d'information

Expression de sa propre interprétation

Réalisation appropriée des tâches liées à l'intention de lecture

Efficacité des stratégies de compréhension utilisées



A. EXPLORÉ LE JARDIN

Maintenant, lis ton livre au complet et observe avec attention les illustrations.

Promène-toi avec Clara et Francis.

1. À la toute première page de l'album, Francis et Clara ont l'air préoccupé. Pourquoi ?
2. Comment s'appellent les oiseaux migrateurs que Clara et Francis saluent ?
3. Quel est le premier animal aperçu par les enfants ?
4. Mon nom vient du fait que, quand je suis en captivité, je passe mon temps à tremper mes pattes dans l'eau et à frotter tout ce que je mange. Je suis présent dans l'une des illustrations. Qui suis-je ?
5. À la fin du livre, qui trouve la coupable ?
6. Quelle est la réaction de la grand-mère à la découverte de la coupable ?
7. As-tu vu le loup dans l'une des pages ? Où se cache-t-il ?



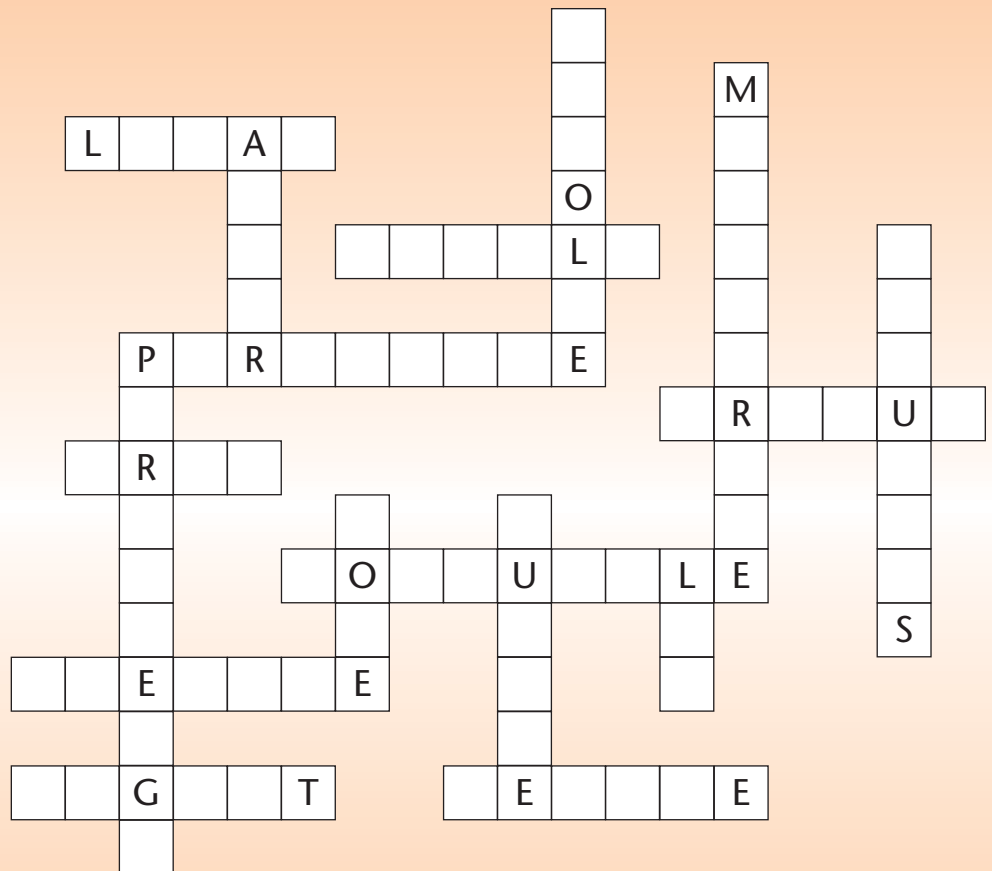


Explorer le monde
de la science
et de la technologie;
univers vivant.

B. DÉCOUVRIR LES FLEURS PRÉFÉRÉES DE CLARA

Complète la grille suivante. Elle est composée de 17 noms de fleurs que Clara connaît bien. Certaines sont bien connues, d'autres sont plus rares. Ce sera plus facile si tu écris les mots les plus longs en premier. Certaines lettres sont déjà écrites pour t'aider.

ANCOLIE • ANÉMONE • ASTER • CROCUS • IRIS • JONQUILLE
LILAS • LIS • MARGUERITE • MUGUET • PENSÉE • PERCE-NEIGE
PERVENCHE • PÉTUNIAS • ROSE • TRILLE • TULIPE



C. LE PRINTEMPS: UNE SAISON À DÉCOUVRIR

Le printemps est une saison qui a beaucoup inspiré les artistes, poètes, peintres et musiciens.

Le printemps en poésie

Salue le printemps en composant ou en apprenant une comptine ou un poème. Voici un petit poème qu'on nomme haïku. Il a été écrit par Hubert Reeves, astrophysicien bien connu pour sa position pro-environnementale.



Communiquer oralement

Réaliser des créations
littéraires ou plastiques
personnelles.

Construire
sa représentation
de l'espace du temps
et de la société.

*Dans le sous-bois
Un tapis de pervenches
Le printemps est revenu.*

À la manière d'Hubert Reeves, dis dans tes mots ce que tu observes au printemps.¹

Le printemps en peinture

Découvre comment les peintres célèbres expriment le printemps. Admire *Le printemps* de Botticelli, *Le printemps* de Giuseppe Arcimboldo ou encore *Le printemps* de Claude Monet. Raconte ensuite ce que tu aimes le plus dans ces tableaux, ce qui te semble le plus original. Ensuite, crée un dessin inspiré du printemps.

Le printemps en musique

Fais l'écoute des *Quatre saisons* de Vivaldi ou de *L'hymne au printemps* de Félix Leclerc. Que te racontent ces musiques ? Que ressens-tu en les écoutant ?

¹ Référence : *Naturellement*; anthologie de poèmes sur la nature, l'homme et son environnement, Paris, Rue du Monde, 1999, 62 p.



Explorer le monde
de la science
et de la technologie;
univers vivant.

D. POUR EN SAVOIR PLUS.

- Seul ou en équipe, fais une recherche plus approfondie sur les mammifères présentés dans ce livre – la marmotte, la lapine, le tamia, le raton-laveur – ou sur les oiseaux – la bernache, le viréo à gorge jaune, le grand pic, le merle d'Amérique.
- Le printemps dure trois mois : du 20 mars au 20 juin environ. Petit à petit, il s'installe en tentant de déloger l'hiver tenace. C'est la saison de la fonte des neiges et des giboulées. Fais une recherche sur les effets du réchauffement de la température. Cherche à savoir ce que sont les giboulées, la grêle, la pluie, le dégel, les inondations.
- Les saisons de climat tempéré comme le nôtre sont au nombre de quatre : printemps, été, automne, hiver. Les saisons de climat tropical sont au nombre de deux : saison humide et saison sèche. Fais une recherche sur un pays qui n'a que deux saisons et observe les effets sur le mode de vie des gens qui y habitent.

Sur Internet, tu peux consulter Wikipedia ou faire une recherche à la bibliothèque.





Lire des textes variés

Critères d'évaluation :

*Extraction des éléments
d'information explicites
et implicites pertinentes /*

*Réactions pertinentes
au texte*

*Efficacité des stratégies
de compréhension
utilisées.*

DISCUTE AUTOUR DE L'HISTOIRE

Voici quelques questions pour animer l'échange.

1. Aimes-tu le printemps ? Pourquoi ?
2. Lorsque le printemps arrive, comment t'habilles-tu ?
3. Quelles sont tes activités préférées au printemps ?
4. Quels sont les signes que le printemps arrive ?
5. Au Québec, il y a une tradition qui revient à chaque printemps : le temps des sucres. Raconte une visite à la cabane à sucre.
6. Quand la nature se réveille, que peux-tu observer par rapport à la lumière, aux oiseaux, aux arbres ?
7. Que nous disent les dictons du printemps ?
 - *En avril, ne te découvre pas d'un fil.*
 - *Une hirondelle ne fait pas le printemps.*
8. Qu'est-ce que la fièvre du printemps ? Ça s'attrape comment ?

DRÔLE DE PRINTEMPS! / STRANGE SPRING!
fait partie de la Série des Quatre Saisons,
publiée dans la collection TOURNE-PIERRE

Le premier livre de cette série
OÙ EST LE LOUP? / WHERE IS THE WOLF?
se situe en automne.

Le deuxième album intitulé
SURPRISES D'HIVER / WINTER SURPRISES
se passe en hiver.

Le quatrième album
ATTENTION, PETIT CRABE! / CAREFULL, LITTLE CRAB!
nous amène au bord de la mer, en plein été.



RÉPONSES DE L'ÉTAPE 1

Première de couverture :

1. L'illustration de la couverture représente une petite bête à l'air coquin qui mâchouille une tige de fleur ou un brin d'herbe. L'œil en coin, elle appelle à la complicité.
2. C'est une marmotte.
3. La marmotte ressemble à l'écureuil, au castor, à la loutre ou au porc-épic. Ses dents sont semblables à celles du castor ou encore de l'écureuil. Son museau et son petit œil pourraient être ceux de l'écureuil.
4. Sur la couverture, il y a du lilas, des tulipes, des crocus, des jonquilles et une jacinthe.

Quatrième de couverture :

1. Jean-Denis Côté est l'auteur de *Drôle de printemps*.
2. Daniela Zékina a créé les illustrations.
3. Rainier Grutman a traduit le texte pour en faire *Strange Spring!*
4. Les éditions de l'Isatis ont publié ce livre.
5. En bas à droite, on aperçoit la silhouette d'un renard blanc. C'est un isatis.
6. *Drôle de printemps*, c'est l'histoire de Clara et Francis qui tentent de découvrir qui creuse des trous dans le jardin de leur grand-mère.
7. Les principaux personnages sont Clara, Francis et leur grand-mère.
8. Permettre aux enfants d'émettre des hypothèses qu'ils pourront vérifier (confirmer ou infirmer) au fur et à mesure qu'ils liront l'histoire.



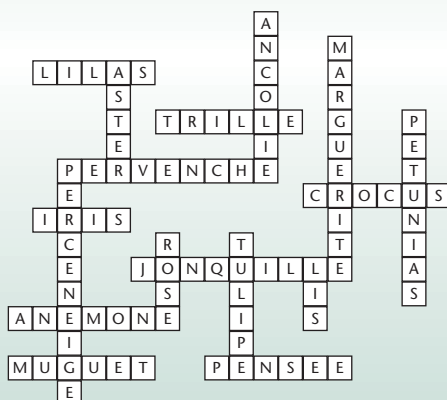
RÉPONSES DE L'ÉTAPE 2

A. Explore le jardin.

1. Les enfants sont soucieux parce qu'ils cherchent à savoir qui a pu creuser les trous dans le jardin de leur grand-mère.
2. Ces oiseaux sont des bernaches du Canada.
3. Ils aperçoivent deux petits suisses sur une branche.
4. C'est le raton-laveur.
5. C'est Clara qui découvre la coupable: la marmotte.
6. La grand-mère n'est pas fâchée car elle a l'habitude de s'accommoder des animaux qui visitent son jardin.
7. Le loup se cache à la page 21, en haut à droite, derrière l'arbre.

B. Découvre les fleurs préférées de Clara

Solution de la grille



RÉPONSES DE L'ÉTAPE 3

Discute autour de l'histoire.

1. Les enfants disent pourquoi ils aiment le printemps: les jours plus longs, température plus chaude, enlever les habits de neige, etc.
2. Au printemps, on porte des vêtements plus légers, souvent plus colorés. On range les bottes et les habits de neige.
3. Les activités préférées peuvent être variées: faire du vélo, jouer au soccer ou au ballon, sauter à la corde, etc.
4. Les jours sont plus longs, le soleil est plus chaud, la neige fond, les oiseaux migrateurs reviennent; la sève coule dans les arbres.
5. Une visite à la cabane à sucre ou l'érablière: l'entaille, l'eau d'érable à boire, la tige sur la neige à savourer, le repas qu'on y prend, etc.
6. Le soleil se couche plus tard et se lève plus tôt. Les oiseaux migrateurs reviennent et chantent. Les arbres bourgeonnent.
7. *En avril, ne te découvre pas d'un fil*: malgré le temps qui se réchauffe, il vaut mieux continuer à se couvrir. *Une hirondelle ne fait pas le printemps*: Il n'y a pas de conclusion à tirer d'un seul exemple ou d'un fait isolé.
8. La fièvre du printemps, c'est l'excitation qu'il y a dans l'air quand les beaux jours reviennent. Les gens sortent, s'occupent de leur jardin, raclent le gazon, balaient, nettoient, etc.

Drôle de printemps!
Strange Spring!

De Jean-Denis Côté
Illustré par Daniela Zékina
Collection Tourne-Pierre # 10

Conception de cette fiche d'activités:
Louise Melançon



ÉDITIONS DE L'ISATIS
4829 avenue Victoria
Montréal QC Canada H3W 2M9

Imprimé au Canada
Distributeur au Canada:
Diffusion du Livre Mirabel